SUN TZU

«Arti i Luftës» · rreth 500 p.e.s. · Strategu Nr. 1 i historisë

Strategji që vlen edhe sot · nga Fiordi Pernaska

1 · Pa formë: merr formën e rrethanave

Mos e përsërit taktikën që të solli fitore një herë.
Uji merr formën e tokës ku rrjedh; strategjia merr formën e kundërshtarit.
→ Sot: ajo që funksionoi vitin e kaluar është pikërisht ajo që pret tjetri.

2 · Fito pa luftuar

Të fitosh çdo betejë nuk është përsosmëri. Përsosmëri është të fitosh pa luftuar.
Drejtuesi i zoti e nënshtron tjetrin pa përleshje dhe pa rrethime të gjata.
→ Sot: një marrëveshje e mbyllur para gjyqit vlen më shumë se një fitore pas tij.

3 · Njih veten dhe tjetrin

I njeh të dy: njëqind beteja nuk të trembin.
Njeh veten por jo tjetrin: për çdo fitore, edhe një humbje. Asnjërin: humbet gjithmonë.
→ Sot: shumica e njohin veten. Pak e studiojnë tjetrin. Aty është avantazhi.

4 · Pesë gjërat që vendosin fitoren

Di kur të luftosh dhe kur jo · di të veprosh si i madh dhe si i vogël.
Ekipi ndan të njëjtin qëllim · je gati para tjetrit · të lënë ta bësh punën.
→ Sot: kontrolloji të pesta para çdo nisme. Mjafton një që mungon.

5 · Mbrojtja varet nga ti, mundësia nga tjetri

Të mos humbasësh varet prej teje. Rastin për të fituar e jep kundërshtari.
Nëse lëvizja të sjell përfitim, bëje. Nëse jo, qëndro ku je.
→ Sot: përgatitu gjithmonë; vepro vetëm kur tjetri gabon.

6 · Fitorja vjen para betejës

Strategu që fiton, e ka fituar para se ta nisë. Tjetri nis e pastaj kërkon fitore.
I zoti nuk fiton thjesht — fiton lehtë.
→ Sot: nëse një bisedë të duket betejë, përgatitja ka munguar.

7 · Sulmo aty ku s'ka mbrojtje

Je i sigurt në sulm vetëm kur godet aty ku askush nuk pret.
Je i sigurt në mbrojtje vetëm kur mban pozicione që nuk sulmohen dot.
→ Sot: mos konkurro aty ku janë të gjithë. Gjej vendin ku nuk është askush.

8 · Gatishmëri, jo shpresë

Mos u mbështet te mundësia që tjetri nuk do të vijë.
Mbështetu te fakti që ti je gati ta presësh.
→ Sot: planet bëhen për rastin e keq, jo për atë të mirin.

9 · Pesë gabimet që vrasin një drejtues

Pakujdesia të shkatërron · frika të zë rob · nxehja provokohet me një fyerje.
Ndjeshmëria ndaj turpit të bën të parashikueshëm · kujdesi i tepruar të mbush me ankth.
→ Sot: kundërshtari i zgjuar nuk godet forcën tënde — godet temperamentin tënd.

10 · Njerëzit e tu

Trajtoji si të tutë dhe do të të ndjekin edhe në luginat më të thella.
Besnikëria nuk blihet me pagë; fitohet me mënyrën si i trajton.
→ Sot: ekipi të ndjek nëse e di se nuk e lë vetëm kur bëhet vështirë.

11 · Gjashtë zanatet e drejtuesit

Të drejtosh shumë njerëz · të lexosh gjendjen e tyre · të ruash gjakftohtësinë.
Të kursesh forcat · të studiosh rrethanat · dhe vetë arti i përballjes.
→ Sot: janë aftësi, jo tipare. Secila stërvitet veç e veç.

12 · Tri pyetje për veten

· Çfarë di unë për tjetrin, që ai nuk e di se unë e di?
· Ku jam i pasulmueshëm — dhe ku jam i zbuluar?
· A po e nis këtë betejë sepse e kam fituar, apo sepse shpresoj ta fitoj?

Përmbledhje personale e ideve kryesore — jo tekst i librit.